

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.10.2015

Revisione: 06.10.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

- Denominazione commerciale: **Holzleim kaltwasserfest**
 - Articolo numero: 6102.00

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

- Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:
 - Colla a dispersione
 - Resina epossidica

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

- Produttore/fornitore:
 - Geistlich Ligamenta AG
 - Engstringerstr. 5
 - CH-8952 Schlieren
 - Tel.: +41 44 7338833
 - Fax: +41 44 7338877

- Informazioni fornite da: safety@geistlich.ch

1.4 Numero telefonico di emergenza:

Centro Svizzero d'informazione Tossicologica: 145
+41 44 733 88 33 (Mo-Fr 07:00-12:00;13:00-16:00)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

- Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

2.2 Elementi dell'etichetta

- Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile
 - Pittogrammi di pericolo non applicabile
 - Avvertenza non applicabile
 - Indicazioni di pericolo non applicabile
 - Consigli di prudenza Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.

· Ulteriori dati:

Contiene Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1). Può provocare una reazione allergica.

2.3 Altri pericoli

- Risultati della valutazione PBT e vPvB
 - PBT: Non applicabile.
 - vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele

- Descrizione:
 - Adesivo
 - Dispersion of Vinylacetate polymer
- Sostanze pericolose: non applicabile
- Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

CH/IT

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.10.2015

Revisione: 06.10.2015

Denominazione commerciale: Holzleim kaltwasserfest

(Segue da pagina 1)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
 - Indicazioni generali:
 - Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
 - Non sono necessari provvedimenti specifici.
 - Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
 - Contatto con la pelle: Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
 - Ingestione: Chiamare subito il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Symptomatische Behandlung.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
 - Mezzi di estinzione idonei:
 - CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
 - Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
In caso di incendio si possono liberare:
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
 - Mezzi protettivi specifici:
 - Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
 - Indossare tute protettive integrali.
 - Altre indicazioni
 - Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.
 - Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.
 - Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
 - Diluire abbondantemente con acqua.
 - Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
 - Impedire spargimenti superficiali (ad esempio con argini o barriere d'olio).
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
 - Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
 - Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
 - Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
 - Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
 - Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

CH/IT

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.10.2015

Revisione: 06.10.2015

Denominazione commerciale: Holzleim kaltwasserfest

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
 - Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
 - Stoccaggio:
 - Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Conservare solo nei fusti originali.
 - Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non necessario.
 - Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento: Proteggere dal gelo.
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**
 - Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro: Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
 - Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
 - Mezzi protettivi individuali:
 - Norme generali protettive e di igiene del lavoro: Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
 - Maschera protettiva: Non necessaria in ambienti ben ventilati.
 - Guanti protettivi: Guanti in gomma
Empfohlen: Butylkautschuk $\geq 0,5$ mm Schichtdicke. Schutzindex 6, entsprechend > 480 Minuten Permeationszeit nach EN 374.
 - Materiale dei guanti Gomma nitrilica
 - Tempo di permeazione del materiale dei guanti
Per la miscela di sostanze chimiche di seguito nominate il tempo di passaggio deve essere di almeno 480 minuti (Permeazione in conformità alla norma EN 374-3 3: Level 6).
I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.
 - Occhiali protettivi: Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.
 - Tuta protettiva: Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
 - Indicazioni generali
 - Aspetto:

· Forma:	Liquido
· Colore:	Bianco
· Odore:	Caratteristico
· Soglia olfattiva:	Non definito.

(continua a pagina 4)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.10.2015

Revisione: 06.10.2015

Denominazione commerciale: Holzleim kaltwasserfest

(Segue da pagina 3)

· valori di pH:	Non definito.
· Cambiamento di stato	
· Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
· Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	100 °C
· Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
· Infiammabilità (solido, gassoso):	Non applicabile.
· Temperatura di accensione:	
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Limiti di infiammabilità:	
· Inferiore:	Non definito.
· Superiore:	Non definito.
· Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa
· Densità:	Non definito.
· Densità relativa	Non definito.
· Densità del vapore	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con	
· acqua:	completo mescolabile
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non definito.
· Viscosità:	
· Dinamica:	Non definito.
· Cinematica:	Non definito.
· Tenore del solvente:	
· Solventi organici:	3,8 %
· Acqua:	1,3 %
· Contenuto solido:	50,0 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
 - Decomposizione termica/ condizioni da evitare:
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

CH/IT

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.10.2015

Revisione: 06.10.2015

Denominazione commerciale: Holzleim kaltwasserfest

(Segue da pagina 4)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

- Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

124-17-4 acetato di 2-(2-butossietossi)etile

Orale	LD50	6500 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	15000 mg/kg (rbt)

- Irritabilità primaria:
 - Corrosione/irritazione cutanea
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
 - Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)
 - Mutagenicità delle cellule germinali
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
 - Cancerogenicità
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
 - Tossicità per la riproduzione
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Pericolo in caso di aspirazione
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

- Tossicità acquatica: Non sono disponibili altre informazioni.

12.2 Persistenza e degradabilità

- Non sono disponibili altre informazioni.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

- Non sono disponibili altre informazioni.

12.4 Mobilità nel suolo

- Non sono disponibili altre informazioni.
- Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
 - Ulteriori indicazioni:
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

- PBT: Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.

12.6 Altri effetti avversi

- Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

- Consigli: Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

(continua a pagina 6)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.10.2015

Revisione: 06.10.2015

Denominazione commerciale: Holzleim kaltwasserfest

(Segue da pagina 5)

· Catalogo europeo dei rifiuti

08 04 10	adesivi e sigillanti di scarto, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 09
----------	---

- Imballaggi non puliti:
 - Consigli:
 - L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi.
 - L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi.
- Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|---|------------------|
| · 14.1 Numero ONU | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |
| · 14.2 Nome di spedizione dell'ONU | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | non applicabile |
| · Classe ADN/R: | non applicabile |
| · 14.4 Gruppo di imballaggio | |
| · ADR, IMDG, IATA | non applicabile |
| · 14.5 Pericoli per l'ambiente: | |
| · Marine pollutant: | No |
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Non applicabile. |
| · 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC | Non applicabile. |
| · UN "Model Regulation": | non applicabile |

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- Disposizioni nazionali:
 - Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi
- | |
|---|
| · Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57 |
|---|
- Nessuno dei componenti è contenuto.
- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

- Scheda rilasciata da: QS
- Interlocutore: Tel: +41 44 733 88 33; Email: safety@geistlich.ch
 - * Dati modificati rispetto alla versione precedente